SII 7.493: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 493. (A.R. No. 274-B of 1901). IN THE SAME PLACE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv07p0i0493

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII07/DHARMA_INSSIIv07p0i0493.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **śubhamastu** {cu} **svasti** 〈‖〉 ciṟimaṉmakāmāṇṭalicuraṉ Irācātarāca parameciraṉ **śrī**Accutatevamakā{I}rāyar piṟitivi{I}rācciyam paṇṇiAruḷāniṉṟa cakāṟ〈ta〉**M** 1000 4 100 6 10 2 melcellāniṉṟa vikāricaṅkaṟcarattu makaranāyaṟṟu pūṟuvapa**kṣa**ttu cattamiyum cuk(kirav)āra〈mu〉m pe(ṟ)ṟa Acuvati na〈k〉**ṣa**ttiratti nāḷ **śrī**maṉ〈2〉makāmaṇṭalicura kāverivallapa ka [4+] kkāṟa vekucaṉa I〈r〉ācākkaḷai kottu Eṭukkum kaṇṭaṉ virutuUḷḷavarkaḷai vāyaṭakkum pettaiyatevamak¿a?〈ā〉rācāviṉ kumarar Aṅkar¿a?〈ā〉cāviṉ teviyār calakkar¿a?〈ā〉cāviṉ kumārattiyār kantāṭaiAṇṇaṉ cipāta [2+] Uḷḷa AkkācciAmma taṉṉāĀka perumāḷ tiruppernakarā〈n〉 tiruviḷaiyāṭṭam muṉṉā(ḷ) **śrī**kāriyanimittam Āka velinilam OṟṟiĀka Irukkai(yil) Anta nilam AkkācciAmmaṉ taṉma〈m〉ā(ka)〈3〉 tammuṭaiya kaiyi〈l〉 poṉṉāka muppatu poṉ (ku)ṭut=tu An=ta veli nilam miḷukaiyil Anta veli nilattil kuttakaippaṭi nellu Irunūṟṟukkalam Inta nel(lu) n(ā)lupaṭikkālāl nellu Irunūṟṟukkalat=tukkum

kuṟṟal vāca<ṟ>kuṟuvār kūli nikki kaṇṭa A{m}mutupaṭi Eṇpatiṉ kala(mu)m Akkāc-ciAmmaṉ ta<ṉma>māka perumāḷ tiru<p>pernakarā<ṉ>taḷikaikku{n} nāḷ Oṉṟukku Amutupaṭi patakku nāṉāḻiyum perumāḷ A{m}mutuceytu Aruḷi<4> Anta piṟacātam perumāḷ tiru<p>pernakarā<ṉ> tiru<p>pati(yil) Akk(ācci)Ammaṉ I(rāmā)ñciya kūṭattil nāḷ Oṉṟukku pattu **śrī**vayiṭṭaṇavarkaḷukku AkkācciAmmaṉ taṉmamāka Iṭṭapa(ṭiy)āle Inta taṉmam cantiṟātittavaraiyum naṭattukaṭavarākavum Irāmāṉu-ciyakūṭat=tukku tiru<p>per tiṟivaṉṉa **śrī**vayiṭṭa<ṇa>v{ā}r vatkaṭṭa timmaiyar Iraṅkaya(r)mukāntiramāka **śrī**vayiṭṭa<ṇa>varkaḷai A{m}mutucetuAruḷapaṇṇikkoṇṭu varattakkatāka AkkācciAmmaṉ kaṭṭaḷaippaṭi<5>yāle Inta Irāmāñciyakūṭam Avare vicāri(ppa)varka(ḷ)ākavum koyilkaṇakku tiru<p>peruṭaiyāṉ cuntiraperumāḷ tittāṉ Eḻut(tu) ൧

Bibliography

Digital edition of SII 7.493 by Subrahmanya Aiyer 1932 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1932. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Calcutta: Government of India, Central Publication Branch. Page 305, item 493.